



La Lettre Electronique de TRRAACE TRRAACE Electronic Newsletter

N° 6 – 06/12/2004

TRRAACE :

TOUTES LES RESSOURCES POUR LES RADIOS AFRICAINES ASSOCIATIVES COMMUNAUTAIRES ET EDUCATIVES

TRACKING RESOURCES FOR RADIOS IN AFRICA AT THE BENEFIT OF THE ASSOCIATIVE COMMUNITY AND EDUCATIVE RADIO STATIONS

TODOS OS RECURSOS PARA AS RADIOS ASSOCIATIVAS EN AFRICA ASSIM CEMO COMUNITARIAS E EDUCATIVAS

[HTTP://WWW.MEDIAFRICA.NET](http://www.mediafrica.net)

TABLE DES MATIÈRES / TABLE OF CONTENT

TABLE DES MATIERES / TABLE OF CONTENT	1
EDITORIAL	2
Illustrez TRRAACE	2
The pictures of your radio stations on TRRAACE	2
LES RESSOURCES DE TRRAACE RESOURCES	2
Les journaux du monde	2
Newspapers from all over the world	2
NOUVEAUTES SUR TRRAACE	2
Réseaux / Networks	2
Partenaires	3
NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS	3
Francophonie: URCAF, Motion de Valence	3
Burundi: Veto à l'ouverture d'une radio privée dans une université	4
Nigeria: Radio Nigeria under way to expand FM radio network	4
France: Un Syndicat National pour les Radios Libres	4
Mali: UNESCO donates broadcast 'suitcase' to Timbuktu stations	5
Africa: New Fund for African Community Radio	5
Africa: First Roundtable on Community Media and Sustainable Development in Marrakech	6
Maroc: Bientôt des radios communautaires	6
Monde: Déclaration de clôture de la Table ronde sur les médias communautaires et le développement	6
Afrique: Vers la création d'un fonds de développement pour la radio communautaire	7
Afrique: Service français de PlusNews - un service HIV/SIDA pour l'Afrique sub-saharienne	7
Africa: Community Media for Sustainable Development Roundtable issues declaration	7
Maroc: Nouvelle loi sur l'audiovisuel adoptée	8
Mauritanie: Nouvelles stations FM publiques	8
Togo: Un nouveau réseau de médias communautaires	8
Tanzania: Muslim Radio to Begin Broadcast in January 2005	8
Maroc: Libéralisation des ondes. La "part du lion" pour les radios	8
Mauritanie: De nouvelles stations FM... mais publiques seulement	9
Afrique - Francophonie : L'AG de l'URCAF à Ouagadougou	9
Francophonie: Un nouveau président pour l'URCAF	9
Ethiopia: Police Arrests Illegal FM Radio Broadcasters	10
QUI SOMMES NOUS ? WHO ARE WE?	10
avec le soutien de/ with support from AFRICALIA & CCC-USCCB :	10
Contact :	10

EDITORIAL

ILLUSTREZ TRRAACE

Avec la mise en ligne du répertoire des radios africaines – plus de 1100 radios aujourd’hui – nous avons ouvert un « album photo » des radios communautaires et associatives (locales et rurales aussi) africaines.

Envoyez-nous des photos de vos stations, de votre équipe, de vos animations. Une autre manière d’échanger entre radioteurs. Envoyez vos photos à editor@mediafrica.net ou postmaster@mediafrica.net. N’oubliez pas de mentionner le nom de votre radio, la localité et le pays, et une légende éventuellement. Merci de préciser aussi le nom du photographe pour que nous puissions accorder le crédit photographique et mentionner les information de droits d’auteur.

THE PICTURES OF YOUR RADIO STATIONS ON TRRAACE

When launching the directory of the radio stations in Africa – more than 1100 today – we open a “photograph album”. We call for digital pictures of African community and associative (rural and local too) radio stations. Another way of sharing experiences among the African broadcasters. Please send your digital photos to editor@mediafrica.net or postmaster@mediafrica.net. Be sure to note the name of your station, the city and the country, and a short caption. Be sure also to note any photographer credit or copyright information, to be included when posted.

LES RESSOURCES DE TRRAACE

LES JOURNAUX DU MONDE

Où trouver des informations du monde ? Dans sa section “partenaires/sources d’information”, TRRAACE propose les liens vers des sites qui vous conduisent vers les journaux du monde en ligne :

- Webdopresse : <http://www.webdopresse.ch/> et
- The World Press : <http://www.theworldpress.com>
- La planète presse du Courrier International : http://www.courrierinternational.com/planetepresse/planeteP_accueil.asp

Pour la presse francophone, un autre site peut être mentionné : <http://www.cyberjournalisme.net>;

NEWSPAPERS FROM ALL OVER THE WORLD

Where to find news from the world? In the menu “resources/News Sources”, TRRAACE offers links to sites offering direct access to the press from all over the world:

- Webdopresse : <http://www.webdopresse.ch/> et
- The World Press : <http://www.theworldpress.com>
- La planète presse du Courrier International : http://www.courrierinternational.com/planetepresse/planeteP_accueil.asp

NOUVEAUTES SUR TRRAACE

RESEAUX / NETWORKS

- Au Togo un nouveau réseau a été lancé en octobre 2004 : le **Réseau des Médias Communautaires du Togo**, composé surtout de radios. Plus d’informations sur TRRAACE et dans les nouvelles.

Togo, a new network of community media has been launched in October 2004. More on TRRAACE website and here above in the news.

- Sénégal : les informations concernant l'**Association des Radios et des Projets de Radios Communautaires (ARPAC) du Sénégal** ont été mises à jour sur TRRAACE. Up-dated information about ARPAC (Senegal) has been posted on TRRAACE.

PARTENAIRES

- Le **Bureau Afrique de Radio Nederland** (BARN, Cotonou, Bénin) a été relifté. Une visite s'impose : <http://www.rnw.nl/afri/>
Radio Nederland Africa redesigned and up-dated its website. Please, don't hesitate to pay a visit : <http://www.rnw.nl/afri/>

NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS

(Posted from 16th November to 4th December 2004)

Africa: Community Media for Sustainable Development Roundtable issues declaration	7
Africa: First Roundtable on Community Media and Sustainable Development in Marrakech	6
Africa: New Fund for African Community Radio.....	5
Afrique - Francophonie : L'AG de l'URCAF à Ouagadougou	9
Afrique: Service français de PlusNews - un service HIV/SIDA pour l'Afrique sub-saharienne	7
Afrique: Vers la création d'un fonds de développement pour la radio communautaire.....	7
Burundi: Veto à l'ouverture d'une radio privée dans une université	4
Ethiopia: Police Arrests Illegal FM Radio Broadcasters	10
France: Un Syndicat National pour les Radios Libres	5
Francophonie: Un nouveau président pour l'URCAF	9
Francophonie: URCAF, Motion de Valence.....	3
Mali: UNESCO donates broadcast 'suitcase' to Timbuktu stations	5
Maroc: Bientôt des radios communautaires.....	6
Maroc: Libéralisation des ondes. La "part du lion" pour les radios.....	8
Maroc: Nouvelle loi sur l'audiovisuel adoptée	8
Mauritanie: Det nouvelles stations FM... mais publiques seulement	9
Mauritanie: Nouvelles stations FM publiques	8
Monde: Déclaration de clôture de la Table ronde sur les médias communautaires et le développement.....	6
Nigeria: Radio Nigeria under way to expand FM radio network.....	4
Tanzania: Muslim Radio to Begin Broadcast in January 2005	8
Togo: Un nouveau réseau de médias communautaires	8

NEWS

FROM : 2004-11-15

Francophonie: URCAF, Motion de Valence

Les radios associatives réunies à Valence les 11, 12, et 13 novembre ont exprimé leur stupeur indignée devant les propos non signés tenus dans la lettre du Cnra n°78. Dans cette lettre, le rédacteur énonce des propos diffamatoires graves en prétendant que la Cnrl aurait « tenté d'échapper à d'éventuelles dettes accumulées » pour « ne pas avoir à rendre des comptes ». C'est méconnaître, par ignorance ou aveuglement volontaire, les procédures françaises lorsqu'une association se trouve confrontée à des difficultés de trésorerie – ne permettant pas de remplir les obligations sociales – résultant d'une conjoncture se dégradant sur les financements des associations et le soutien public à leurs emplois. Même le rédacteur anonyme ne peut ignorer de quoi il s'agit, alors que de nombreuses radios sont confrontées

elles-mêmes à ce type de difficulté. Les radios ont été profondément choquées par les mots d'un cynisme révoltant utilisés pour porter atteinte à la dignité et blesser, tout en n'apportant aucun élément en terme de débat. Qu'entre gens de radios associatives on s'apostrophe ainsi nuit à l'image et à la crédibilité du secteur. Que ces propos aient été tenus de façon anonyme engage implicitement tous ceux qui se reconnaîtraient dans l'association qui publie la lettre. Les radios réunies savent bien que leurs consœurs, même si elles ne sont pas dans la même fédération, sont attachées aussi aux valeurs humanistes, à la dignité et à la défense d'une image positive du secteur.

Quant à l'Urcaf, que le Cnra proclame morte, s'appuyant sur des informations provenant de l'Arc du Canada, il faut savoir que malgré un contexte difficile, elle affirmera sa volonté de renforcer les liens entre les radios associatives et communautaires de toute l'aire francophone, à Ouagadougou début décembre, en marge du Sommet de la francophonie, en réunissant des responsables de radios venus de plus de quinze pays répartis sur trois continents, avec le soutien notamment du ministère des Affaires étrangères et de l'Agence intergouvernementale de la francophonie. Les radios souhaitent que, dans l'avenir, le débat d'idées se déroule dans le respect mutuel des nuances, des différences, des choix et des personnes et servent à faire avancer le combat commun pour la communication sociale et l'avancée de la démocratie, ici et ailleurs dans le monde.

Les radios réunies à Valence, le 13 novembre 2004.
Source: Communiqué diffusé par Fréquences Libres, 15/11/2004

NEWS

FROM : 2004-11-16

Burundi: Veto à l'ouverture d'une radio privée dans une universitéhttp://actu.voila.fr/Depeche/depeche_media_041115201356.u2c8wot8.html

15/11/2004 - AFP. Le Conseil national de communication (CNC) du Burundi a rejeté la demande d'ouverture d'une station de radio privée au sein de l'université de Ngozi, dans le nord du pays, a annoncé lundi le président du CNC, Jean-Pierre Manda.

La demande avait été déposée par la Radio publique africaine (RPA), station indépendante qui émet au Burundi depuis le 5 mars 2001.

"Il ne s'agit pas, pour le Conseil national de la communication, d'un refus délibéré de l'extension de la radio publique africaine à Ngozi, mais uniquement du refus (signifié) à la RPA de créer une radio universitaire", a déclaré M. Manda. En cas de manquement professionnel, le CNC "veut un seul répondant pour éviter toute confusion possible en matière de responsabilité", a-t-il ajouté.

"Nous voulons une extension de notre radio pour décentraliser l'information et être beaucoup plus prêt des communautés de base au nord du Burundi", a expliqué André Palice Ndimurukundo, secrétaire exécutif de la RPA. Le directeur de la RPA, Alexis Sinduhije, journaliste connu pour ses dossiers d'enquête, vient de se voir décerner le Prix international de la liberté d'expression, qu'il doit recevoir le 23 novembre à New York.

Source: AFP, repris sur Voila.fr

NEWS

FROM : 2004-11-19

Nigeria: Radio Nigeria under way to expand FM radio network

On 16th November 2004, eight new FM stations of the Federal Radio Corporation of Nigeria [FRCN] are ready for inspection by the Due Process Unit. Before the end of this year, about 20 public FM station will be on air in Nigeria. About 12 more are expected in the future, for completing the network.

Source: BBC Monitoring Global Newslines- Media, 19/11/2004

NEWS

FROM : 2004-11-19

France: Un Syndicat National pour les Radios Libres

Réunis à Valence (France) les 12, 13 et 14 novembre 2004, plus de 120 responsables de radios associatives françaises ont décidé de se rassembler dans un syndicat professionnel, indépendant et unitaire, le Syndicat national des radios libres (Snrl).

Ce syndicat poursuivra la mission de défense et de promotion du secteur associatif de la radio en France. Il exercera son action dans le champ de l'audiovisuel, de l'information, de la communication, relevant de l'économie sociale.

Les radios associatives s'inquiètent des manœuvres de grands réseaux commerciaux visant à accaparer des fréquences supplémentaires au détriment des radios indépendantes locales, en particulier des radios associatives. Dans son communiqué, le Snrl appelle les radios associatives françaises à se rassembler afin de renforcer l'efficacité de leurs missions d'intérêt général, en faveur de la communication sociale de proximité, du pluralisme de l'information, de la promotion des jeunes talents, des cultures et des langues régionales, du développement local. En outre, le Snrl se situe dans le champ de la francophonie. A ce titre il salue la prochaine tenue du Congrès de l'Union des radios communautaires de l'aire francophone (Urcaf) à Ouagadougou (Burkina Faso), au Sommet de la francophonie, du 1 au 4 décembre 2004.
Source: Communiqué de presse du SNRL, signé par le président Emmanuel Boutterin, 18/11/2004

NEWS

FROM : 2004-11-19

Mali: UNESCO donates broadcast 'suitcase' to Timbuktu stations<http://tinyurl.com/53fpm>

When a swarm of locusts destroyed much of Mali's crops this year, four radio stations in Timbuktu used a radio "suitcase" to inform people on how to protect themselves. UNESCO donated the portable suitcase radio station. Now, UNESCO has donated a new, 100-watt unit to help the stations spread information to a wider audience – more than tripling their previous broadcast radius. The suitcase radio, manufactured by Canada-based Wantok Enterprises, is a complete broadcast station in a single case, complete with a high-gain antenna. It is fully portable, but it can also serve as a permanent FM community radio station. UNESCO has donated similar units to stations in Mozambique, Uganda, Niger, Burkina Faso and Tanzania. "It has been crucial to broadcast information about traditional methods of fighting the locusts which had been forgotten because there had been no locust plagues in so long," said M. Kader Ascofaré, the director of Radio Bouctou. "Thanks to the new suitcase radio we are able to reach everybody." The stations already have used the new unit to broadcast information about how to detect and eliminate locust larvae, as well as warnings about reusing empty pesticide drums. They also decided donated the older suitcase to other stations in Mali so they can benefit from the resource.
Source: Ijnet, 19/11/2004, http://www.ijnet.org/FE_Article/newsarticle.asp?UILang=1&CId=263564&CIdLang=1
UNESCO:

NEWS

FROM : 2004-11-24

Africa: New Fund for African Community Radio<http://allafrica.com/stories/200411230020.html>

African community radio may get a boost from the formation of an international task force to investigate setting up an international fund to underwrite resources for the sector, a meeting in Marrakesh, Morocco decided today (21 November, 2004). The initiative parallels global initiatives to set up a "Digital Solidarity Fund" that flowed out of last year's United Nations World Summit on the Information Society (WSIS). Community radio voices struggled for recognition at WSIS, and have now decided to go it alone to raise donor resources to support their activities, particularly for buying broadcast equipment. The initiative to create a global fund will "need to find ways to articulate with the Digital Solidarity Fund which is focused on telecoms infrastructure", said Steve Buckley, president of world community radio network, AMARC which arranged the Morocco meeting.
Source: Highway Africa News Agency (Grahamstown), November 21, 2004 - Posted to the web November 23, 2004 - quoted by allAfrica.com

NEWS

FROM : 2004-11-24

Africa: First Roundtable on Community Media and Sustainable Development in Marrakech<http://simbani.amarc.org/page.php?content=article&num=467>

The World Association of Community Radio Broadcasters (AMARC) held its first round table on community media and sustainable development in Marrakech (Morocco) on Sunday 21 November 2004. The round table saw various stakeholders in the community and development sectors joining hands to help bridge the digital divide in community radio media. The core objectives of the round table were to establish a well resourced development fund to help community radio in sustainable development. Speaking at the event the president of AMARC, Steve Buckley, said the round table is aimed at fostering an open dialogue amongst donors and facilitators of community media to look at the challenges of the increasing recognition of the sector and the contribution it can make to sustainable development. According to Buckley for it to reach its goal more resources need to come into the sector. Declarations were made during the round table which amongst other things calls for targets to be established for the opening of broadcast licensing to allow for the co-operation of community broadcasters where this is not currently permitted. It also calls on government to ensure that legal frameworks for community media are non-discriminatory and for community media to develop in both the analogue and digital environment. Community radio remains the most penetrative medium in reaching out to the poorest people in the most remote area. It is said to be an important site for technology convergence and development practise.

Source: Simbani Africa (AMARC-Africa), by Sharifah Swartz, in Morocco, Marrakech, 23/11/2004

NEWS

FROM : 2004-11-24

Maroc: Bientôt des radios communautaires<http://simbani.amarc.org/page.php?content=article&num=468>

Lors de la première journée de Conférence Internationale de Suivi du Sommet Mondial sur la Société de l'Information organisée à Marrakech par l'ORBICOM sur le thème "Le Rôle et la place des médias dans la société de l'information en Afrique et dans les pays arabes", le Ministre marocain de la communication, Mr Mohamed Nabil, a indiqué les efforts de son pays en matière de droits humains et de l'élargissement des libertés dont celle de la presse. Le lendemain, le 23 novembre, M. Ahmed Ghazali, président du Haut Conseil de la Communication Audiovisuelle (HACA) du Maroc a annoncé la ratification d'une nouvelle loi de la presse et de l'audiovisuel pour ce jeudi 25 novembre. Dans ce cas, et si les décrets d'application suivent il faut s'attendre l'année prochaine à voir le Maroc se doter de radios privées et communautaires. En effet a annoncé M. Ghazali, plus de 70 demandes d'autorisation de création de radio sont déjà entre les mains de la HACA.

Source: TRRAACE / SIMBANI Africa (AMARC) 23/11/2004

NEWS

FROM : 2004-11-24

Monde: Déclaration de clôture de la Table ronde sur les médias communautaires et le développement<http://www.amarc.org>

L'Association mondiale des radiodiffuseurs communautaires (AMARC) a émis le 21 novembre 2004 la Déclaration de Marrakech, un document rédigé par les participants à la première Table ronde sur le thème des médias communautaires pour un développement durable qui s'est tenu à Marrakech, Maroc.

Le but principal des organisateurs de la table ronde était celui de faciliter un dialogue ouvert parmi les principaux acteurs des secteurs de la communication et du développement en ce qui concerne la réalisation des objectifs du millénaire pour le développement. Les délibérations ont porté notamment sur la radio communautaire en Afrique, en tenant également compte des expériences de l'Amérique latine, de l'Asie et du Moyen-Orient. L'initiative d'AMARC de créer un groupe de travail menant à la constitution du fonds de développement pour la radio communautaire en Afrique a été aussi un des thèmes principaux de cette réunion.

Cette table ronde a également servi de réunion préparatoire à la deuxième phase du Sommet mondial sur la société de

l'information (WSIS) qui se tiendra en Tunisie en novembre 2005.
Source: AMARC

NEWS

FROM : 2004-11-25

Afrique: Vers la création d'un fonds de développement pour la radio communautaire

<http://simbani.amarc.org/page.php?content=article&num=465>

La première table ronde sur les médias communautaires pour un développement durable s'est tenue le 21 novembre 2004 à Marrakech au Maroc. Cette journée de réflexion organisée par l'AMARC avait pour objectifs entre autre de discuter la possibilité de créer un fonds de développement pour la radio communautaire en Afrique. Cette journée a enregistré la participation de plusieurs donateurs et partenaires intervenant dans le secteur de la communication pour le développement et les acteurs des médias communautaires d'Afrique, d'Europe, d'Asie et d'Amérique Latine et du nord.
Source: SIMBANI Africa, 23/11/2004

RESOURCE

FROM : 2004-11-25

Afrique: Service français de PlusNews - un service HIV/SIDA pour l'Afrique sub-saharienne

<http://www.plusnews.org/fr>

IRIN a lancé un nouveau service d'information sur le VIH/SIDA en français, venant compléter PlusNews, le fil d'information en langue anglaise. Ces deux services offrent de l'information actualisée et utile à ceux qui travaillent et qui vivent en Afrique sub-saharienne.

PlusNews est un service d'information sur le VIH/SIDA pour l'Afrique sub-saharienne, qui dépend du Réseau d'information régional intégré (IRIN). Les dépêches sont publiées sur internet et par e-mail. Les abonnements sont gratuits et peuvent être effectués sur le web ou en contactant subs@irinnews.org.

En français: <http://www.plusnews.org/fr>

En anglais: <http://www.plusnews.org>

Source: Communiqué de presse d'Irin, 26/11/2004

NEWS

FROM : 2004-11-25

Africa: Community Media for Sustainable Development Roundtable issues declaration

<http://www.amarc.org/site.php?lang=EN>

The World Association of Community Radio Broadcasters (AMARC) has released today the Declaration of Marrakesh, a document elaborated by participants to the first Roundtable on Community Media for Sustainable Development held on November 21, in Marrakesh, Morocco.

The purpose of the Roundtable was to facilitate an open dialogue among key stakeholders in the communications and development sectors concerning the achievement and monitoring of the Millennium Development Goals. Discussions focused on Community Radio in Africa, with contributions and insights from Latin America, Asia and the Middle East. AMARC's initiative to create a Task Force leading to the constitution of a Development Fund for Community Radio in Africa was one of the main topics examined during the meeting.

The Roundtable also served as a preparation meeting for the second phase of the World Summit on the Information Society (WSIS) to be held on November 2005, in Tunisia.

Full text of the declaration on AMARC Website.

NEWS

FROM : 2004-11-26

Maroc: Nouvelle loi sur l'audiovisuel adoptée<http://www.lematin.ma/journal/article.asp?id=natio&ida=41090>

La Chambre des représentants a adopté, ce jeudi 25 novembre 2004, le projet de loi sur l'audiovisuel (77/03). Dans une allocution de présentation du projet, le ministre de la Communication, porte-parole du Gouvernement, M. Nabil Benabdellah a mis en exergue l'importance de cette loi dans le projet démocratique et moderniste initié par S.M. le Roi Mohammed VI. De leur côté, les groupes parlementaires ont indiqué que l'adoption de ce projet constitue "un événement historique dans notre vie nationale et dans l'histoire du secteur de l'information". Une loi de cette importance constitue un fondement principal pour la réalisation du projet démocratique et moderniste, dont un espace audiovisuel libre et organisé qui reflète les aspirations et les enjeux de la société.

Source: Le Matin, Casablanca (Maroc), posté sur le web le 26/11/2004

NEWS

FROM : 2004-11-29

Mauritanie: Nouvelles stations FM publiques<http://www.ami.mr>

Le 28 novembre 2004, à l'occasion du 44ème anniversaire de l'indépendance du pays, le Ministre de la Communication et des Relations avec le Parlement Hamoud Ould Abdi a inauguré officiellement trois stations FM en province: à Guerou, Titane and Timbedgha.

Source: BBC Monitoring Global Newslines Media, 29/11/2004, citant le site arabe de l'Agence Mauritanienne d'Information.

NEWS

FROM : 2004-11-29

Togo: Un nouveau réseau de médias communautaires<http://www.panos-ao.org/mediactus/index.html>

Le Réseau des médias communautaires du Togo (REMC-Togo) a vu le jour le 9 octobre 2004. Ce réseau compte présentement 13 membres dont 11 radios, une télévision et un journal. Le REMC-Togo est dirigé par un « comité de coordination ».

Les objectifs essentiels du REMC-Togo sont de « promouvoir les médias communautaires et de faciliter une synergie dynamique entre eux », et de contribuer au « développement local durable », notamment grâce à « une éducation pour un changement de comportement et [un] véritable engagement de la communauté dans son propre épanouissement ».

Source: TRRAACE et "MediActu", IPA0, n° 96, 15/11/2004

NEWS

FROM : 2004-11-30

Tanzania: Muslim Radio to Begin Broadcast in January 2005

A Muslim radio station, Radio Kheri [Goodwill in Kiswahili], is expected to begin test broadcasts early January 2005 in Dar es Salaam.

Initial preparations for the launch are complete. Only a few technical things need to be done, and they will be completed by December.

Source: Report by Tanzanian weekly Islamic newspaper An-Nuur on 26 November 2004, quoted by BBC Monitoring Global Newslines Media, 27/11/2004

NEWS

FROM : 2004-12-01

Maroc: Libéralisation des ondes. La "part du lion" pour les radios<http://fr.allafrica.com/stories/printable/200411290465.html>

Les radios privées, qui pourraient être créées une fois bouclé le processus de libéralisation des ondes, auront la "part du lion". C'est ce qu'a affirmé hier M. Benabdellah, ministre marocain de la Communication. Revenant aux demandes déjà déposées, le ministre a tenu à préciser que la plupart de ces dernières consistaient en une sorte de "manifestation d'intérêt" plutôt que des projets susceptibles d'aboutir.

De toutes les manières, indique le responsable gouvernemental, le secteur de la radio pourrait être celui qui verrait le plus d'investissement vu que ce dernier ne nécessite pas l'engagement de conséquents budgets comme c'est le cas pour les télévisions. Le nombre de ces dernières, précise-t-il, ne saurait dépasser une dizaine au début.

Source: Libération (Casablanca), 26 Novembre 2004 - publié sur le web le 29 Novembre 2004 et repris par allAfrica.com

NEWS

FROM : 2004-12-01

Mauritanie: De nouvelles stations FM... mais publiques seulement<http://fr.allafrica.com/stories/200411301021.html>

La Radiodiffusion télévision mauritanienne dispose depuis dimanche dernier d'une deuxième chaîne. [Note TRRAACE: Selon d'autres sources - BBC World Monitoring Media - elle dispose de relais dans 3 régions.

Cette nouvelle chaîne qui émet sur la bande Fm a pour fréquence la 98.0 mhz. Elle est surtout destinée à la jeunesse et en synchronisation avec la chaîne nationale. Elle traitera essentiellement de questions relatives à l'éducation et à la formation des jeunes.

Avec cette nouvelle chaîne de radio, nombreux sont ceux qui pensent qu'elle pourrait être le début d'une nouvelle ère dans le secteur de l'audiovisuel en Mauritanie, pays où depuis 1960, une seule chaîne de radio occupe la bande Fm. Pourtant de nombreux promoteurs se sont manifestés auprès des autorités pour la création de chaînes privées mais sans jamais recevoir l'autorisation du gouvernement.

Source: Wal Fadjri (Dakar, 30 Novembre 2004 - Publié sur le web le 30 Novembre 2004; repris par allAfrica.com

NEWS

FROM : 2004-12-03

Afrique - Francophonie : L'AG de l'URCAF à Ouagadougou

Ouagadougou - Ces 2 et 3 décembre 2004, l'URCAF, l'Union des Radios Communautaires de l'Aire Francophone, tient sa 2e Assemblée Générale à Ouagadougou au Burkina Faso. Plus de 50 participants venus de l'Afrique francophone et d'Europe prennent part à la rencontre. Durant le premier jour, les travaux ont porté essentiellement sur la présentation du rapport moral du président de l'URCAF, M. Jacques SONCIN. Ce rapport fait état de quelques activités de l'union durant son mandat. Mais la crise au sein de l'URCAF a été le point focal de l'exposé. On retiendra que cette crise a conduit à la radiation totale de l'URCAF par les membres et les partenaires canadiens. L'URCAF depuis sa création n'a ni siège ni compte bancaire. De fait, on relèvera qu'à Ouagadougou aucun rapport financier n'a été présenté malgré la demande expresse des participants. Selon le président, ce rapport devait être élaboré et présenté par le trésorier qui réside au Canada mais rien n'a été fait. Des débats, on retiendra la volonté de tous les participants de tourner la page de cette malheureuse crise et de refonder l'URCAF en l'adaptant aux vrais besoins des radios communautaires de l'aire francophone. Un nouveau conseil d'administration et de nouveaux statuts devraient permettre d'aboutir à cet objectif. Le siège de cet URCAF 2 sera vraisemblablement en Afrique. La deuxième partie de la journée a été consacrée à l'amendement des nouveaux statuts et à l'élaboration d'un nouveau plan d'action. La deuxième journée devrait permettre d'élire le conseil d'administration d'une URCAF refondée.

© TRRAACE, 02/12/2004, Camille Sawadogo

NEWS

FROM : 2004-12-03

Francophonie: Un nouveau président pour l'URCAF

Ouagadougou, 3 décembre 2004 - La deuxième journée de l'AG de l'Union des Radios Communautaires de l'Aire Francophone a été consacrée essentiellement à l'élection du bureau. L'URCAF s'est dotée ce jour d'un nouveau président: André Eugène ILBOUDO, président de l'Association des Médias Communautaires du Burkina Faso. Présenté à l'Assemblée comme candidat de l'Afrique, il a été élu avec 26 voix sur 27.

© TRRAACE, 03/12/2004, Camille Sawadogo

ALERT

FROM : 2004-12-04

Ethiopia: Police Arrests Illegal FM Radio Broadcasters<http://allafrica.com/stories/200412030207.html>

Police said on 2nd December, 2004 that it had arrested two men suspected of transmitting illegal FM radio station in the Eastern part of Ethiopia.

Police had arrested two suspects in connection with the illegal radio transmission in the Harari regional state government, located some 535 km East of Addis Ababa.

The regional government police official of Harari region said that the two suspects were broadcasting the FM station without receiving any license from the government and were using used radio and electronics wires as well as antennas along with some unidentified devices.

The names of the programs transmitted through this station were the FM station" Jamal Usmael and Ziad 99 ('JUZ99"). It was learnt that the stations were broadcasting religious, sport, health and other program's.

Ethiopia is among a few African countries with no private radio stations. The suspects were transmitted in Amharic (official language) and Oromigna. The programs were being aired between 8:00 pm and 11:00 pm.

Source: The Daily Monitor (Addis Ababa), December 3, 2004

Posted to the web December 3, 2004 - quoted by allAfrica.com

QUI SOMMES NOUS ? WHO ARE WE?

TRRAACE is a joint-venture between the following organisations:

Les deux organisations suivantes se sont associées pour créer ce site de ressources pour les radios associatives, locales, rurales et communautaires d'Afrique:

New People Media Centre (NPMC) Kilimani Road 2/205 P.O. Box 21681 Nairobi, KENYA Tel. : +254-2-577 407 and 577 408 Fax : +254-2-567 230 URL: http://www.newpeoplemedia.org	Centre des Médias Communautaires Africains (CEMECA) Association SALAKI BP 210 Dedougou, BURKINA FASO Tel: (00226) 20 52 04 63; (00226) 70 25 36 39; (00226) 70 72 08 43
--	---

avec le soutien de/ with support from :

**CONTACT :**

Pour toute correspondance, envoi des photos de vos stations :
 Correspondence, pictures of your radio stations and any query:
editor@mediafrica.net

Si vous désirez continuer à recevoir ce bulletin électronique, merci de vous inscrire

http://www.mediafrica.net/DB/Newsletter_Registration.php

ou envoyer un email à / or send an email to editor@mediafrica.net

Interested to continue to receive this electronic newsletter? Please subscribe

Si vous ne désirez pas recevoir les prochains envois de la lettre électronique de TRRAACE, envoyez un courriel à editor@mediafrica.net avec le message "Désabonnement".

If you are not interested to receive further issues of TRRAACE electronic Newsletter, please send an email to editor@mediafrica.net, with the message "Unsubscribe"